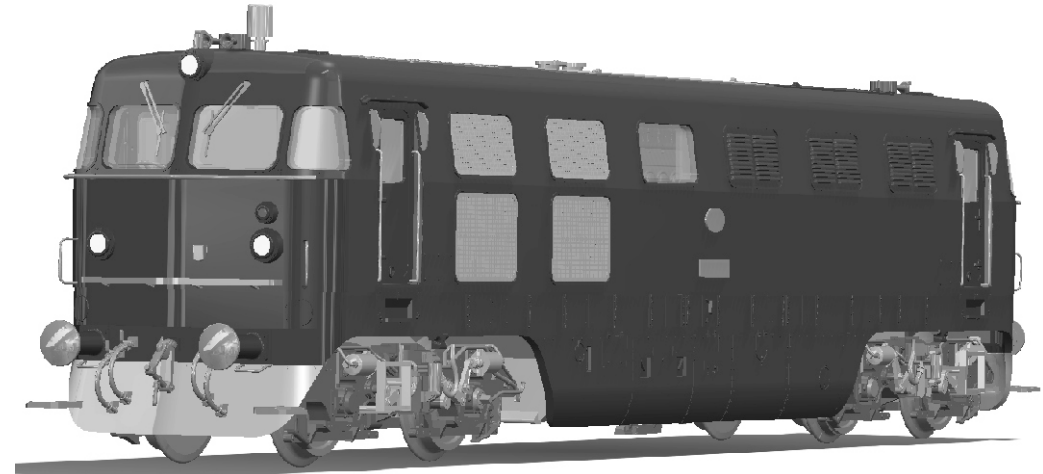
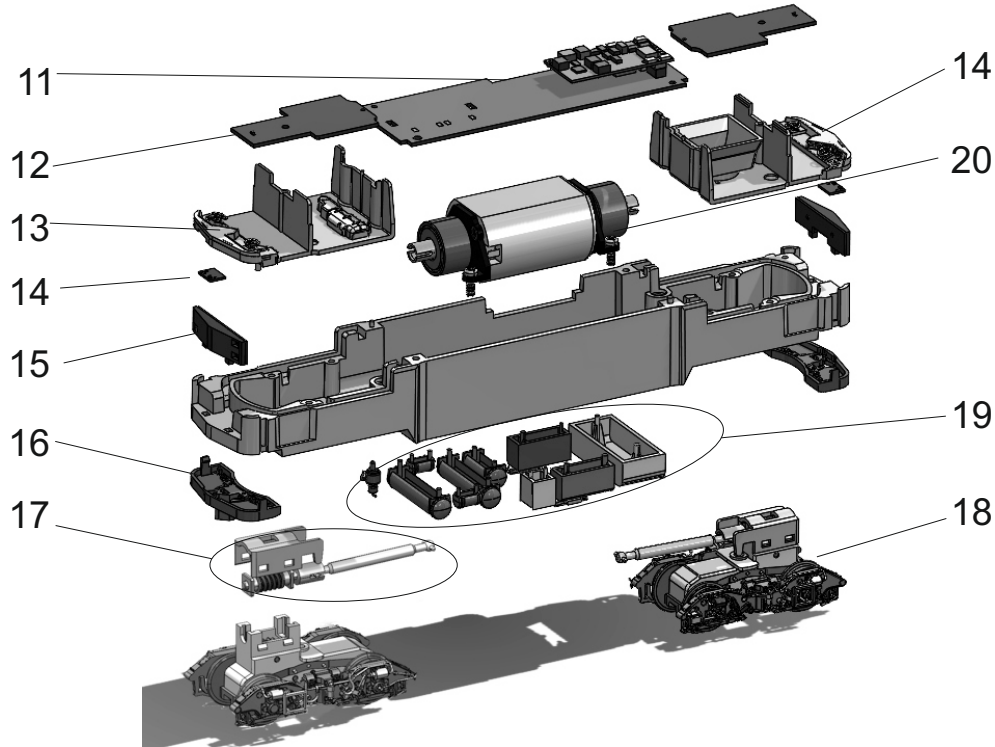




Position	Number	Beschreibung	Description
11	20500-003-01	Hauptplatine mit Dummysstecker	Main PCB incl. Dummy plug
12	20500-003-02	Lichtplatine Innenbeleuchtung	Light PCB interior light
13	20500-001-08	Führerstand 1	Driverscabin 1
14	20500-001-09	Führerstand 2	Driverscabin 2
15	20500-003-03	Lichtbox mit Lichtplatine	Light PCB with lightbox
16	20500-001-10	Kupplungskinetik	Coupler kinematic
17	20500-002-02	Antriebssteile	Drive Parts
18	20500-002-01	Drehgestell DC 20500	Boogie DC 20500
18	20510-002-01	Drehgestell DC 20510	Boogie DC 20510
18	20520-002-01	Drehgestell DC 20520	Boogie DC 20520
18	20530-002-01	Drehgestell DC 20530	Boogie DC 20530
18	10500-002-01	Drehgestell AC 20500 mit Schleifer	Boogie DC 20500 with slider
18	10510-002-01	Drehgestell AC 20510 mit Schleifer	Boogie DC 20510 with slider
18	10520-002-01	Drehgestell AC 20520 mit Schleifer	Boogie DC 20520 with slider
18	10530-002-01	Drehgestell AC 20530 mit Schleifer	Boogie DC 20530 with slider
19	20500-001-11	Fahrwerksdetails 20500	Chassis details 20500
19	20510-001-11	Fahrwerksdetails 20510	Chassis details 20510
19	20520-001-11	Fahrwerksdetails 20520	Chassis details 20520
19	20530-001-11	Fahrwerksdetails 20530	Chassis details 20530
20	20500-002-02	Motor komplett	Motor complete
	20500-002-05	Haftreifen	Rubber tire
	20500-002-06	Antriebsachse ohne Haftreifen	Axle driven without rubber tire
	20500-003-05	Dummysstecker	Dummy plug
	10500-003-06	AC Schleifer	AC Slider

Lieber Modellbahnfreund!

Sie halten ein Modell der ÖBB 2050 Diesellokomotive im Maßstab 1:87 H0 in Händen.

Die Reihe 2050 ist eine Diesellokomotive der ÖBB mit Motoren - und Getriebe - Know how aus den USA. Die Beschaffung der Lokomotiven geht auf Vorführleistungen des General-Motors-Konzerns (GM) zurück, die Reihe ist technisch mit der NOHAB AA16 verwandt. Lokomotiven der Reihe 2050 waren bis 2004 im Einsatz. Einzelne Exemplare werden derzeit noch für Sonderfahrten und im Bedarfsgüterverkehr bei privaten Eisenbahnverkehrsunternehmen eingesetzt.

Dear Model Train friend!

You are holding a model of the ÖBB 2050 diesel locomotive on a scale of 1:87 H0 in your hands. The 2050 series is an ÖBB diesel locomotive with engine and transmission expertise from the USA. The procurement of the locomotives goes back to demonstration services of the General Motors Group (GM), the series is technically related to the NOHAB AA16. Locomotives of the 2050 series were in service until 2004. Individual locomotives are currently still being used for special trips and in freight transport by private railway companies.

Auspacken des Modells

Bitte nehmen Sie die Lokomotive vorsichtig mittels der Folie aus der Verpackung. Es kann durch die Löcher an der Unterseite der Verpackung mit 2 Fingern nachgeholfen werden. Die Lokomotive muß eingefahren werden. Hierfür sollte sie 30 Minuten vorwärts und 30 Minuten rückwärts, jeweils im mittleren Geschwindigkeitsbereich ohne Belastung gefahren werden. Für alle nicht in dieser Beschreibung angeführten Arbeiten, empfehlen wir den Fachhandel aufzusuchen.

Zurüsten

Sollte das Modell in Vitrinen oder in Displays ausgestellt werden, empfehlen wir die gekürzten Anbauteile gegen die in der Verpackung beiliegenden Teile zu tauschen. Ein Fahrbetrieb mit den vollständig nachgebildeten Teilen (Bremschläuche, etc) ist nicht zu empfehlen, es ist nicht möglich, den NEM Kupplungsschacht zu benutzen.

Wartung

Generell muss das Modell nur nach etwa 50 Betriebsstunden geölt werden. Bitte verwenden Sie nur Öle, die für Modelleisenbahnen angeboten werden. Bitte folgen Sie der in weiterer Folge beschriebenen Montageanleitung. Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge.

Das Modell sollte nur von Personen älter als 14 Jahren in Betrieb genommen werden, da es sich dabei nicht um ein Spielzeug handelt.

Das Modell hat folgende Funktionen, die mit einem entsprechenden PLUX Decoder realisiert werden können:

AUX0: Scheinwerfer (Lichtwechsel) an/aus
AUX1: Fernlicht an/aus
AUX2: Rotlicht aus
AUX3: Führerstandsbeleuchtung Fst 1 an/aus
AUX4: Führerstandsbeleuchtung Fst 2 an/aus
AUX5: Maschinenraumbelichtung an/aus

Unwrap the model

Take out cautiously using foil and finger from the rear side through the holes in the foam insert. Please let the loco run for around 30 minutes in both directions in medium speed range without load. This will increase the power and life time of the motor. Please contact your specialised dealer or distributor for all procedures or replacements not shown in this instruction sheet.

Fittings

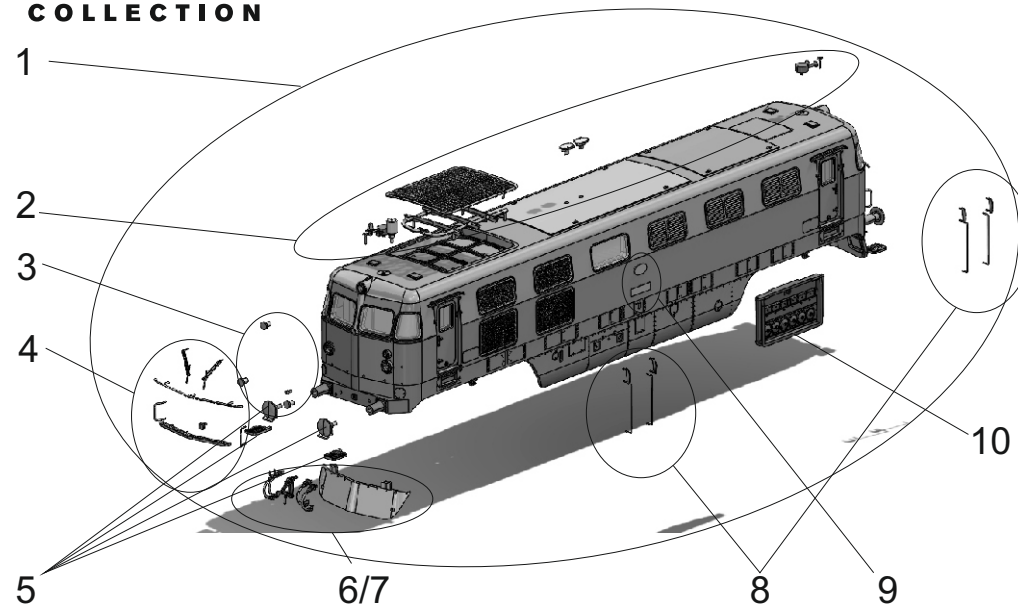
The enclosed brake hoses and coupler clamps can be mount for a more realistic impression for display only. It is not possible to enable a reliable operation with the above mentioned parts as the NEM coupler shaft is covered by the brake hoses.

Maintenance

A lubrication service is required after approximately 50 operation hours. Please use only oil exclusively marked as Modeltrain oil. Please follow the shown operation steps.

The model should not be operated by persons younger than 14 years as it does not represent a toy.

AUX0: Headlight (Changing with driving direction) on/off
AUX1: Hlg beam on/off
AUX2: Redlight off
AUX3: Drivers cabin Fst 1 on/off
AUX4: Drivers cabin Fst 2 on/off
AUX5: Machine room light on/off



Position	Number	Beschreibung	Description
1	20500-001-01	Gehäuse komplett 20500	Body complete 20500
1	20510-001-01	Gehäuse komplett 20510	Body complete 20510
1	20520-001-01	Gehäuse komplett 20520	Body complete 20520
1	20530-001-01	Gehäuse komplett 20530	Body complete 20530
2	20500-002-01	Dach Details 20500	Roof details 20500
2	20510-002-02	Dach Details 20510	Roof details 20510
2	20520-002-03	Dach Details 20520	Roof details 20520
2	20530-002-03	Dach Details 20530	Roof details 20530
3	20500-001-02	Lichtleiter	Lightguides
4	20500-001-03	Handgriffe, Umlaufblech und Scheibenwischer 20500	Handrails, walking path and wipers 20500
4	20510-001-03	Handgriffe, Umlaufblech und Scheibenwischer 20510	Handrails, walking path and wipers 20510
4	20520-001-03	Handgriffe, Umlaufblech und Scheibenwischer 20520	Handrails, walking path and wipers 20520
4	20530-001-03	Handgriffe, Umlaufblech und Scheibenwischer 20530	Handrails, walking path and wipers 20530
5	20500-001-04	Puffer, Auftrittsbleche und Handgriffe 20500	Buffer, standing grid and handrails 20500
5	20510-001-04	Puffer, Auftrittsbleche und Handgriffe 20510	Buffer, standing grid and handrails 20510
5	20520-001-04	Puffer, Auftrittsbleche und Handgriffe 20520	Buffer, standing grid and handrails 20520
5	20530-001-04	Puffer, Auftrittsbleche und Handgriffe 20530	Buffer, standing grid and handrails 20530
6	20500-001-05	Zubehörteile 20500	Accessory bag 20500
6	20510-001-05	Zubehörteile 20510	Accessory bag 20510
6	20520-001-05	Zubehörteile 20520	Accessory bag 20520
6	20530-001-05	Zubehörteile 20530	Accessory bag 20530
7	20500-001-06	Schneepflug mit Ausnehmung und kurze Bremschläuche 20500	Snowplough with cut out and short brakehoses 20500
7	20510-001-06	Schneepflug mit Ausnehmung und kurze Bremschläuche 20510	Snowplough with cut out and short brakehoses 20510
7	20520-001-06	Schneepflug mit Ausnehmung und kurze Bremschläuche 20520	Snowplough with cut out and short brakehoses 20520
7	20530-001-06	Schneepflug mit Ausnehmung und kurze Bremschläuche 20530	Snowplough with cut out and short brakehoses 20530
8	20500-001-07	Handläufe und Windabweiser 20500	Handrails and Windscreen 20500
8	20510-001-07	Handläufe und Windabweiser 20510, 20530	Handrails and Windscreen 20510, 20530
8	20520-001-07	Handläufe und Windabweiser 20520	Handrails and Windscreen 20520
9	20500-002-09	Ätzschilder 20500	Etchplates 20500
9	20520-002-09	Ätzschilder 20520	Etchplates 20520
9	20530-002-09	Ätzschilder 20530	Etchplates 20530
10	20500-003-08	Maschinenraumeinlage mit Beleuchtung	Machine room inlay with light

Austausch der Schneeräumer

Das Modell ist mit Schneeräumern ausgestattet, die den Anlagenbetrieb sicherstellen. Sollte das Modell in einer Vitrine ausgestellt werden, ist es möglich einen geschlossenen Schneeräumer ohne NEM Kupplungsaufnahme auszurüsten.

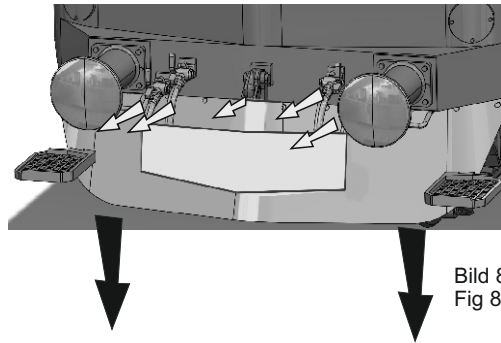


Bild 8
Fig 8

Kupplungskopf aus der NEM Kupplungsaufnahme abziehen. Schneepflug nach unten abziehen. Verkürzte Kupplungsimitationen und Kuppelhaken nach vorne abziehen.

Pull the coupling head out of the NEM coupling holder. Pull the snow plough downwards. Pull the shortened coupling imitations and coupling hooks forwards.

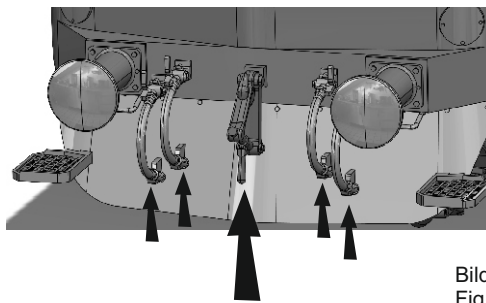


Bild 9
Fig 9

Kupplungs- und Bremsschlauchimitationen gegen beiliegende Teile austauschen. Schneepflug ohne Aussparung aufstecken.

Exchange the mounted coupler- and brakehose-imitations for the enclosed (full sized) brakehose-imitations and coupler-imitation. Assemble the enclosed snowplough.

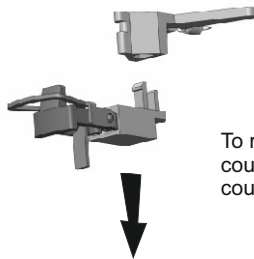


Bild 10
Fig 10

Zur Demontage der NEM Kupplungsaufnahme, Kupplungsschacht nach unten abziehen.

To remove the NEM coupling holder, pull the coupling shaft downwards.

Abnahme des Gehäuses

Drei Schrauben an der Unterseite herausschrauben. Gehäuse etwas anheben. Vorsichtig den Stecker der Maschinenraumbeleuchtung von der Hauptplatine lösen. (Bild 2) Gehäuse kann nun abgenommen werden.

Removing the body

Unscrew the three screws on the underside. Carefully lift the housing. Carefully disconnect the plug for the engine room lighting from the main circuit board. (Picture 2) The housing can now be removed.

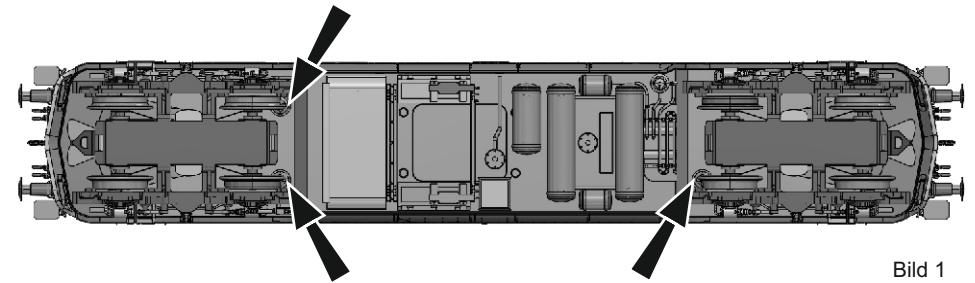


Bild 1
Fig 1

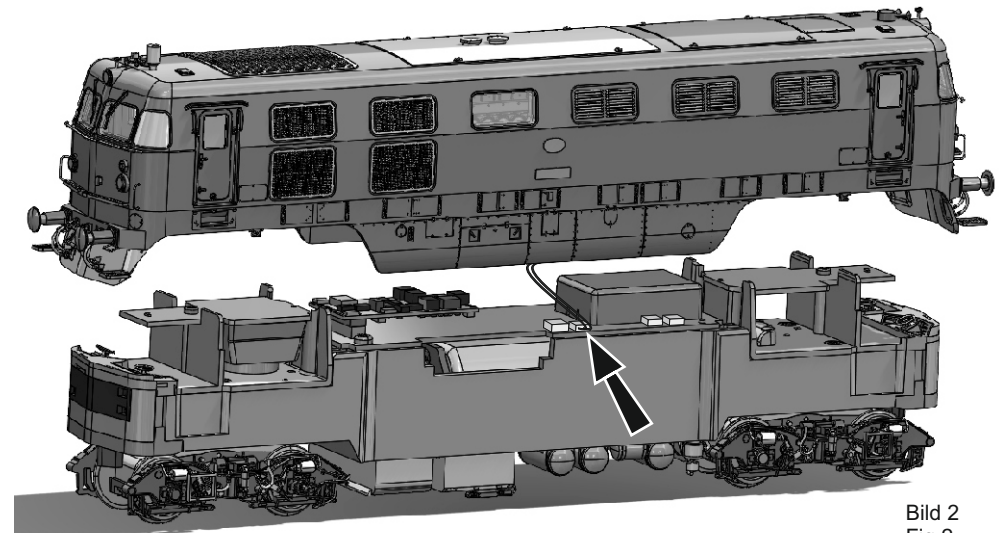


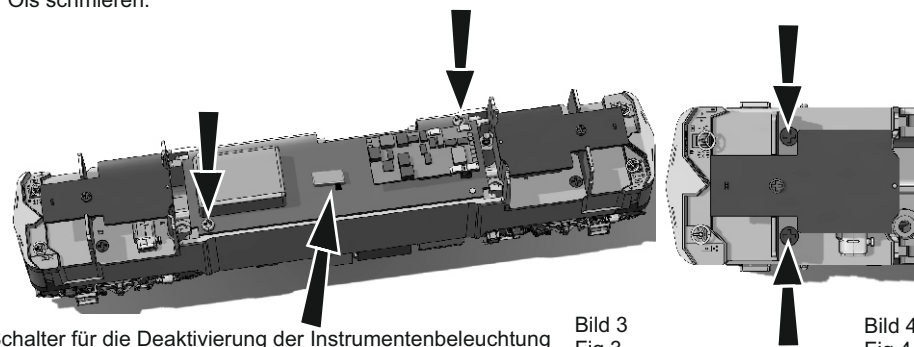
Bild 2
Fig 2

Schmieren

Nach dem Abnehmen des Gehäuses die Hauptplatine und die Beleuchtungs- Platinen mittels der in Bild 3 gezeigten Schrauben an der Oberseite lösen. Anschließend alle Steckverbindungen lösen und Platinen abnehmen. Führerstände mittels der in Bild 4 gezeigten Schrauben ausbauen. Auf die Verkabelungen achten. Die in Bild 5 und Bild 6 gezeigten Punkte mit ein paar wenigen Tropfen eines speziellen Modelleisenbahn Öls schmieren.

Lubrication

After removing the housing, loosen the main circuit board and the lighting circuit boards using the screws on the top side shown in Fig. 3. Then disconnect all plug connections and remove the circuit boards. Remove the driver's cabs using the screws shown in Fig. 4. Pay attention to the wiring. Lubricate the points shown in Fig. 5 and Fig. 6 with a few drops of a special model railway oil.



Schalter für die Deaktivierung der Instrumentenbeleuchtung
Switch to deactivate the instrument light.

Bild 3
Fig 3

Bild 4
Fig 4

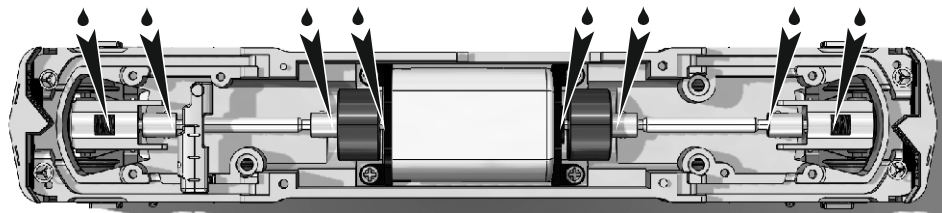


Bild 5
Fig 5

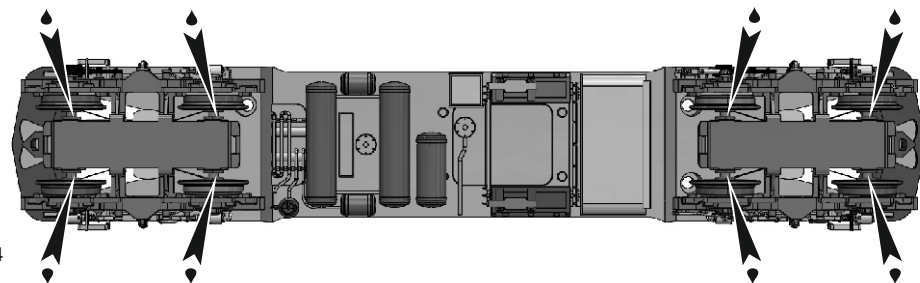


Bild 6

Das Modell kann mit PLUX22 Decodern betrieben werden. Auf jeden Fall muss der Dummy Stecker aus dem PLUX22 Steckplatz entnommen werden.

The model can be equipped with a PLUX22 decoder. The jumper of this interface must be removed in any case.

Dekodereinbau

Dummy Stecker aus dem PLUX22 Steckplatz abziehen. Decoder in den dafür vorgesehenen Platz montieren. Für das Nachrüsten eines Sound Decders, liegt der Lokomotive eine Schall-Reflex-Box für 2 Stk. Lautsprecher der Abmessungen 11x15 bei.

Decoderassembly

Remove the dummy plug from the PLUX22 slot. Fit the decoder in the space provided. For retrofitting a sound decoder, the locomotive comes with a sound reflex box for 2 pcs. Speakers with the dimensions 11x15 bei.

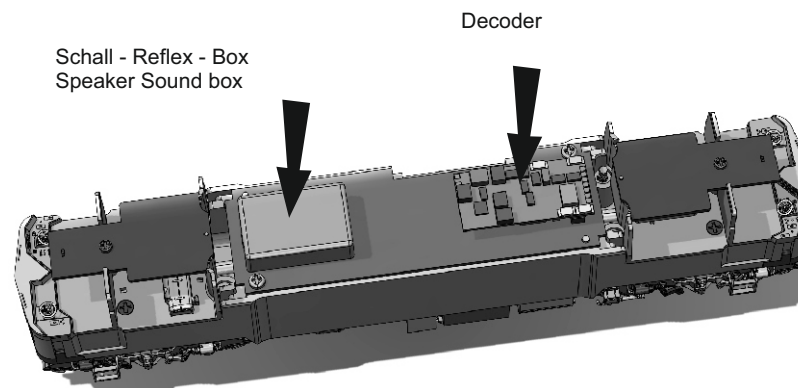


Bild 7
Fig 7

Folgende Funktionen können im DCC Modus (Digitalbetrieb) betätigt werden:

AUX0: Scheinwerfer (Lichtwechsel) an/aus
AUX1: Fernlicht an/aus
AUX2: Rotlicht aus
AUX3: Führerstandsbeleuchtung Fst 1 an/aus
AUX4: Führerstandsbeleuchtung Fst 2 an/aus
AUX5: Maschinenraumbeleuchtung an/aus

The following functions can be operated in DCC mode (digital mode):

AUX0: Headlight (Changing with driving direction) on/off
AUX1: Hig beam on/off
AUX2: Redlight off
AUX3: Drivers cabin Fst 1 on/off
AUX4: Drivers cabin Fst 2 on/off
AUX5: Machine room lights on/off